

哈佛家训 V

一位哈佛博士的教子课本

[美]威廉·贝纳德·编著 张 玉·编译



HARVARD
FAMILY INSTRUCTION

中国妇女出版社

哈佛家训 V

一位哈佛博士的教子课本

[美]威廉·贝纳德◎编著 张 玉◎编译

HARVARD
FAMILY INSTRUCTION

 中国妇女出版社

图书在版编目(CIP)数据

哈佛家训. V, 一位哈佛博士的教子课本 / (美) 威廉·贝纳德编著;

张玉编译. — 北京: 中国妇女出版社, 2016.7

ISBN 978-7-5127-1305-5

I. ①哈… II. ①威… ②张… III. ①家庭教育 - 通俗读物 IV. ①G78-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 119947 号

哈佛家训 V

作 者: [美] 威廉·贝纳德 编著 张玉 编译

责任编辑: 朱婷婷

装帧设计: 蓝指纹图书制造

出版发行: 中国妇女出版社

地 址: 北京东城区史家胡同甲 24 号 邮政编码: 100010

电 话: (010) 65133160 (发行部) (010) 65133161 (邮购)

网 址: www.womenbooks.com.cn

经 销: 各地新华书店

印 刷: 北京凯达印务有限公司

开 本: 170×230 1/16

印 张: 16

字 数: 250 千字

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 3 月第 2 次

书 号: ISBN 978-7-5127-1305-5

定 价: 29.80 元

版权所有 侵权必究 (如有印装错误, 请与发行部联系)

序 言

两千多年前，苏格拉底曾经讲过一句话：“雅典人啊！你们刮尽希腊土地上的每一寸黄金，却失去了你们的儿童，这有什么意义呢？”

这是一句振聋发聩的警告！苏格拉底对雅典人的警告，难道不也是对今天的我们发出的警告吗？

在这个科技和商业飞速发展的时代，我们愿意花费很多的时间和精力探讨一部手机的性能和用法，却不愿意花费同样的时间和精力来关注一个人的教育；我们不惜花费很多时间和精力来比较一款电脑或者一款轿车的外型和颜色，却不愿意花费同样的时间和精力来关注孩子的成长；我们宁可花费很多时间和精力研究一种菜肴或者一种化妆品，为什么就不愿意花费同样的时间和精力，用于满足我们孩子的心灵需求？

我们每天都能看到，就在离我们不远的很多地方，战争仍在继续，各种灾难仍在发生；我们每天都能看到，地球环境正在变得越来越恶劣，很多动物和植物正在渐次灭绝；我们每天都可以看到，许多美德正在被一些人肆意践踏，许多规则正在被一些人漠然扭曲……

这一切不幸，不都是由一个个具体的人亲手制造的吗？而这一个个制造灾难的人曾经不都是一



9
个个天真烂漫的孩子吗？

一个人，无论取得多么大的成功，都无法弥补孩子的失败；
一个国家，无论拥有多么强大的物质力量，都无法弥补教育的
颓废！

我们都是平凡的人，我们无法改变世界。但是，我们可以改
变自己，可以改变一个家庭，改变一个孩子——然后，推动这
个世界！

所以，教育是我们最重要的职责，并且，它不是一个人的职
责，而是所有人的职责。我们养育自己的孩子，其实并不是在
为自己养育孩子，而是在为这个世界。当我们看见别人的孩子，
那也不是别人的孩子，他们就是我们的孩子。小的时候，每个
孩子只是他们爸妈的孩子，长大了，就是所有人的孩子，因为，
他们将一起主宰我们共同的未来。

而此时此刻，他们的命运却掌握在我们手上——父亲的手
上，母亲的手上。上帝如此郑重地把他们交给我们，我们将怎
样把他们交还给世界？

自信——意志力量的主宰

苹果树	003
诺曼底何时登陆	004
差点儿自杀的巨星	005
乞丐和画家	007
打棒球的男孩	009
坚强的男子汉	010
挑战权威	012
鸡窝里的鹰	014
导演掌声	015
“老虎”伍兹的成功秘诀	016
希拉里的偶像	017
迈出第一步	018
骆驼跳舞	020
氢气球	021
最勇敢的士兵	022
青蛙看海	023
狮子和标签	024

从容——宁静自若的神韵

等待是美丽的	027
火车提速，我反对	028
诺贝尔奖猝然降临	030
复活节的战斗	031
激动人心的演讲	033
不要急	035
幽默机智的警官	037
高兴过早	039
渔夫和商人	041
错过的清晨	043
ABC 处事法	045
从容一生	047
一粒糖果的诱惑	048
牵着蜗牛去散步	050

勤勉——不辞朝夕的耕耘

好学的西勒尔	053
达·芬奇画蛋	054
每秒摆一下	056
什么让人生得到满分	057
为画一条狗	059
一辈子一部戏	060
不要让理想停住脚步	062

松鼠的优势	063
美国总统推销自己	065
一鼻子尖儿的差异	067
“傻孩子”潘基文	069
一万小时准则	071
报童的圣诞夜	073

正 义——至高无上的公理

总理的座椅	077
我要发言	078
勇气	080
墓碑的两面	081
在冠军与诚实中选择	083
左拉——我控诉	084
品格高于战绩	086
皇帝与磨坊	087
狄斯雷利如何说“不”	089
总统的论文和学位	090
释放这个黑人	092
维护法律的成本	093
巴黎烧了吗	095
请洗一下自己的手	097

感 动——震颤心弦的情愫

爱的英雄	101
逃家小兔	102
一只手发出的掌声	104
一条名叫“信念”的狗	105
圣诞夜的握手	107
棉袄与玫瑰	108
别开生面的告别	110
一美元改变的世界	112
亨利·福特和农夫	114
我们彼此相爱	115
报刊亭前的心跳	116
典狱官的妻子	118
圣地	120
你先试试	121

命 运——贫富荣辱的轨迹

为何工作	125
------	-----

索伦的奇遇	126
如果下降两厘米	128
屋顶的雨滴	130
假如赶快些	131
感谢谁	133
成功与失败	134
画家的假钞	136
偶遇贵人	137
你错过了什么	139
自行车奇缘	140
命运的恩人	142
怎样改变世界	144
把握贫穷	146

知足——幸福人生的厚礼

限额本有定数	149
他，还活着	150
恩赐	151
你只有一个胃	153
网坛名将的回答	155
低处的温暖	156
沙皇和衬衫	158
“聋子”卡罗琳	159
学会满足	161
亿万富翁的三个遗憾	162
赌徒的结局	164
种子的愿望	165
一片幸福的土地	167
死亡的名字	168
牧羊人的无价之宝	170
“克拉美雪”咖啡馆	171

理性——万物灵慧的升华

如何选择	175
一道篱笆和一座桥	176
总裁的便笺	178
小麻雀的决定	179
奉承话	181
百年遗嘱	182
车祸发生之后	184
世界上差点儿没有奥巴马	185
怎样能够跳过悬崖	187
受伤的女儿	188

“免费”是多少钱	189
王位与美食	191
92 岁的快乐者	193
鲍勃为什么不辞职	194
冰激凌的美味	196
贫穷的外套	197
“仇恨袋”的故事	198

教 养——身份品位的象征

生气的骆驼	201
妙喻巧劝杰弗逊	202
三个筛子	204
失礼，没有理由	205
油伞	207
守时的康德	208
100 年前的招聘启事	210
面对瑕疵	212
学会尊重每一个人	213
我在等你说“谢谢”	215
奇妙告示	216
一只猫的遭遇	218
善良	219
神奇的药茶	220
你会擦桌子吗	221
雷鲍夫法则	222

省 察——自我检点的智觉

扣好自己的扣子	225
跳出心灵的牢笼	226
巴斯德轶事	228
一块丢失的金币	229
真正智慧的人	231
一个鸡蛋的故事	232
巴顿将军和降落伞	234
金钱买不到的尊重	236
一碗无法拒绝的炒饭	237
听力测试	239
罗阿特的遗产	240
寻找好运的人	242
心灵的蜡烛	244
人与猴	245



自信

意志力量的主宰



HARVARD FAMILY INSTRUCTION



苹果树

果园里，一棵苹果树开花了，这是它生平第一次开花。

小鸟飞进果园，看见苹果树，叽叽喳喳地说：“好美啊！不是苹果树，简直就是一只海鸥。”

“不是海鸥，”蝴蝶打断小鸟，“我们的苹果树是草原上的洋甘菊、春天里的兰铃草。”

蜜蜂和金龟子也都称赞苹果树，只有风忧郁地扇了一下翅膀，什么也没说。

“风，你等等。”苹果树叫住它，“你说，我到底像谁，是白雪公主还是河面上的云彩？”

“哎，苹果树呀，”风说，“难道你这么愿意像别人吗？”

苹果树很难过，花瓣频频坠落，仿佛是它的泪水和叹息。

不过，苹果树的忧伤并没有持续多久，很快它身上长出了绿色的小苹果。小苹果柔弱无助，需要吃、需要喝，需要浓密枝叶的遮挡，以防夜晚着凉。所以，苹果树再也不考虑自己是不是漂亮了，只想着让它的孩子长得又大又美。

渐渐地，苹果喝饱汁水，变成红色，它们挂在树枝上，就像一只只童话故事中的小灯笼。苹果树非常幸福。

当风来到果园看望它时，它只是骄傲地舒展着枝叶，什么话也没有问。

可是风却飞到它身边，小声说：“你好，苹果树！你好，我的甜美人……”

不要把别人的评价当作自己的人生，不要在别人的夸耀中寻求心灵的满足。

当你硕果累累的时候，自然会有人对你赞美；当你硕果累累的时候，又何须赞美？



诺曼底何时登陆

1944年，艾森豪威尔指挥的英美联军正准备横渡英吉利海峡，在法国诺曼底登陆，展开对德战争的另一个阶段。

这次的登陆事关重大，英美联军为这场战役投入了巨大的人力、物力，然而人算不如天算，就在一切准备就绪、蓄势待发的时候，英吉利海峡却突然风云变色、巨浪滔天，数千艘舰船只好退回海湾，等待海上恢复平静。

这么一等，足足等了4天，天空像是被闪电劈开了一道裂缝，倾盆大雨连绵不绝，数十万名军人被困在岸上，进退两难，每日所消耗的经费、物资，实在不容小觑。

正当艾森豪威尔总司令苦思对策时，气象专家送来最新的报告：天气即将好转，狂风暴雨将在3个小时之后停止。

艾森豪威尔明白，这是千载难逢的好机会，可以攻敌人于不备，只是这当中也暗藏危机，万一气候不如预期中这么快好转，很可能就全军覆没了。

艾森豪威尔经过慎重的考虑之后，在日志中写下：“我决定发动进攻，如果事出意外，有人谴责这次行动或追究过失，一切责任由我一个人承担。”然后，他斩钉截铁地向陆、海、空三军下达了横渡英吉利海峡的命令。

艾森豪威尔受到幸运之神的眷顾，倾盆大雨果然在3个小时后停止，海上恢复一片风平浪静，英美联军终于顺利地登上诺曼底，这是这场战争获胜的关键之举。

此时此刻，最震撼人心之处，不只是艾森豪威尔的英明决策，而是他在无法料定最终胜负的时候，敢于为自己的决定负责的那份魄力和胆识。

自信是成功的钥匙，好的机遇，常常失之于犹豫，得之于果敢。



差点儿自杀的巨星

英格丽·褒曼 18 岁的时候，梦想在戏剧界成名，可是她的监护人——奥图叔叔却要她当一个售货员或者什么人的秘书。但他知道褒曼非常固执，于是答应给她一次机会，去参加皇家戏剧学院的考试，考不上就必须服从他的安排。

考试的前几个星期，英格丽·褒曼给皇家剧院寄去一个棕色的信封，如果失败了，棕色的信封就会退回来；如果通过了，就给她寄来一个白色信封，告诉她下次考试的日期。

英格丽·褒曼精心准备了一个小品，表演一个快乐的农家少女，逗弄一个农村小伙子。她比他还大胆，她跳过小溪向他走去，手叉着腰，朝他哈哈大笑。

考试那天，英格丽·褒曼登场了，她跑两步往空中一跳就到了舞台的正中，欢乐地大笑，紧跟着说出了第一句台词。这时，褒曼很快地瞥了评判员一眼，使她惊奇的是，评判员正在聊天，他们大声谈论着，并且比画着。英格丽·褒曼见此情景，非常绝望，连台词也忘掉了。她听到评判团主席说：“停止吧！谢谢你……小姐，下一个，下一个请开始。”

英格丽·褒曼仅仅在舞台上待了 30 秒钟就下去了，她什么也看不见，什么也听不见，她只知道自己能做的只有一件事：投河自杀。

英格丽·褒曼来到河边，看着河面，水是暗黑色的，发着油光，肮脏不堪。她想，等她死了别人把她拖上岸的时候，身上



会沾满秽物，还得吐出一摊脏水。“唔！这可不行。”于是，她把自杀的念头打消了。

第二天，有人告诉英格丽·褒曼，让她到办公室去取一个白信封。

白信封？她有了白信封？只有录取的人才能有白信封。她真的拿到了白信封！原来，她考取了！

若干年以后，英格丽·褒曼碰到了那个评判员，便问他：“请告诉我，为什么在初试时你们对我那么不好？就因为你们那么不喜欢我，我曾经去自杀过。”

那个评判员瞪大眼睛望着英格丽·褒曼：“不喜欢你？亲爱的姑娘，你真是疯了！就在我从舞台侧翼跳出来，来到舞台上的一瞬间，而且站在那儿冲着我们笑，我们就转身彼此互相谈开了：‘好了，她被选中了，看看她是多么自信！看看她的台风！我们不需要再浪费一秒钟了，还有十几个人要测试呢！叫下一个吧！’”

英格丽·褒曼，这一颗璀璨的巨星，差点儿被一时的消极念头毁灭了！

当你不相信自己的时候，你会发现身边所有的人都在怀疑你，在嘲笑你，在排斥你！

其实，别人都还是原来的样子，是你的自卑在改变你，同时改变了你对世界的感觉。

不要轻易对生活下结论，更不要轻易放弃，等一等，你就看见了转机！



乞丐和画家

乞丐坐在画家工作间的马路对面。他已经在那里“生活”了很久，白天等着路人扔下几个硬币，晚上就和衣躺在路边的长椅上。

有一天，画家突然有了闲暇，他透过窗户，为这个屈服于生活的压力、灵魂深处透出绝望的人画了一幅脸部肖像素描。

画家不拘泥于形似，而是做了几处重要的处理。他在乞丐浑浊的眼中加了几笔，使双眸闪现出追求梦想时的倨傲不羁；他拉紧了那个男子脸上松弛的肌肉，使之看上去充满钢铁般的意志和坚定的决心。

当作品完成后，他把那个贫困潦倒的人叫了进来，让他看那幅画。

乞丐并没有认出画上的人就是自己。“这是谁？”他问画家，后者笑而不语。接着乞丐好像看到画中人和自己有几分相像，犹豫着问道：“是我吗？这个人会是我吗？”

“这就是我眼中的你。”画家回答道。

乞丐挺直了腰杆，回应道：“如果这是你眼中的那个人，那他就是将来的我。”

乞丐把他的破碗和几件肮脏的衣服全部扔进了垃圾桶，当他来向画家告别时，俨然变了一个人。他说：“谢谢，你让我找回了自己！”

几年后，画家再次碰见了这个人，但几乎认不出来了。他



的步伐轻快有力，双眸闪现出追求梦想时的倨傲不羁，脸上充满钢铁般的意志和坚定的决心。

他拉着画家的手动情地说：“离开你时我还只是一个流浪汉，后来我找到了一份年薪3万美元的工作，再后来就自己当老板了。现在我有了一个幸福的家庭，有了稳定的生活。这一切都要感谢您，是你让我重获了生活的信心。”



当生活失意的时候，我们可以为自己重新画一幅肖像，重新构思一幅生活的蓝图。然后照着新的样子，重新开始。

没有人可以代替我们找回自己，没有人能代替我们实现梦想，只有自己找到了自己，生命才会鲜活地跳动。

你看起来很棒，真的！如果加一点儿微笑，就会更有魅力。记着，微笑！